



OPERATING RULES OF THE SPORTS FACILITY

Sport Arena Malacky

The Operating Rules are drawn up in accordance with Act No. 355/2007 Coll. on the Protection, Promotion and Development of Public Health and on Amendments and Supplements to Certain Acts and Decree of the Ministry of Health of the Slovak Republic No. 525/2007 Coll. on Details of Requirements for Physical Education and Sports Facilities.

Facility: SPORT ARENA MALACKY Prepared by:

Boris Sivák

Date of preparation: 07.03.2025

Valid from: 07.03.2025

CONTENTS

- Purpose
- Facility Operator Identification Data
- Location, use and capacity of Sport arena
- Facility opening hours
- Details of the services provided
- Terms of operation and health protection policy for visitors and users of the facilities
- a) Entry Rules, Instructions, Restrictions and Prohibitions for Persons in the Sport Arena premises
- b) Obligations of Visitors to Public Skating and Stick-and-Puck Sessions
- c) Duties of Athletes
- d) Obligations of the Sport Arena operator
- Method and frequency of cleaning the facilities
- General provisions

Purpose:

The Operating Rules are drawn up in accordance with § 6 of the Decree of the Ministry of Health of the Slovak Republic No. 525/2007 Coll. on details of requirements for physical education and sports facilities.

The purpose of the Operating Rules is to determine the rights and obligations of natural and legal persons staying in the premises of the Sport Arena, as well as the obligations of the operator who manages and operates the Sport Arena.

These Operating Rules are binding for all persons and visitors of the Sport Arena who are present on its premises.

Facility Operator Identification Data:

Facility name: Sport Arena Malacky

Address: Na píle 6287/1, 901 01

Malacky Responsible manager: Boris Sivák

Contact: sivak@arenamalacky.sk

Name of the operator: Šport aréna Malacky, s.r.o.

Registered office: Na píle 6287/1, 901 01

Malacky

Company ID: 52 471 616

Statutory representative: Ing. Simona Hlavenková

Contact: arenamalacky@arenamalacky.sk

Location, use and capacity of Sport arena:

The Sport Arena is located in the city's relaxation zone at the intersection of Na Píle and Pezinská streets, in the eastern part of Malacky.

The main entrance is located from the car park, which is accessible from Na Píle Street, from the longitudinal - eastern side of the building.

From this street, there is a supply and service entrance to the building from its north-west side.

There is a parking lot on Na Píle Street for emergency parking and for visitors to the building.

Access for medical and rescue services, as well as the supply of the building itself, is ensured from the aforementioned streets.

In terms of functional use, the building is built as a multifunctional sports hall with an ice rink. From a functional point of view, the building is divided into ice rink, spectator stands, social and service areas for athletes, administrative areas, technical facilities and social areas for visitors to the arena. The Arena Sport area is monitored by a camera system connected to the Counter

centralized protection of the Municipal Police of the City of Malacky. The use of the Sport Arena will be for sports activities and events – hockey matches, hockey players' training, for public skating as well as for possible social events on the ice rink and related activities related to the use of the ice rink for skating. The main entrance for visitors is from the parking lot and is located at the level of the pavement. From the entrance, there is access to the reception, changing rooms, sanitary facilities, a hockey simulator (skatemill) and staircases to the point of view, the VIP part, the administrative, catering and accommodation part.

The Sport Arena premises are divided according to their use into:

- Visitor-accessible spaces
- Lease areas
- Players' and service staff's facilities
- Premises of the operator Sport arena
- Technological Premises

Capacity Sport Arena:

- Total capacity of the arena: 1000 people in total, including 800 people multifunctional hall and 200 people ice rink
- Number of seats – MH spectators in total: 400 people, Ice rink spectators in total 83 people
- Number of seats for the disabled: 6 seats
- Total number of parking spaces: 72

Facility opening hours

The operating time is set by the operator taking into account the use of sports facilities by athletes and the public. The usual operating hours are daily from 06:00 to 23:15. Opening hours may vary in the case of social or sports events. The opening hours are located in a visible place at the entrance to the building and will be published on the operator's website.

The price of the entrance fee is determined and published by the Operator.

Details of the services provided:

In the Sport Arena, services are provided in the field of physical education, sports and recreational activities in individual and collective sports activities of athletes and the broadest strata of city citizens as well as other visitors. The sports arena is primarily designed as a sports hall with an ice rink, a multifunctional hall, an auditorium with social and service spaces. The lease of the Sport Arena premises for all training processes, matches, or cultural events must be based on separate lease agreements, where all lease conditions are precisely specified and determined.

Terms of operation and health protection policy for visitors and users of the facilities

The Operator is obliged to ensure that the premises are kept clean and tidy. Adequate lighting, ventilation, heating as needed, hot and cold water supply must be provided in the Sport Arena premises.

On the first above-ground floor, within the dressing room area of the ice rink, a treatment room is located, containing a first aid kit with basic medical supplies. The AED defibrillator is located in the reception area.

The Operator is obliged to comply with the OSH and FP instructions.

When using exercise tools and equipment, the client is obliged to follow the manufacturer's instructions or the instructions of the responsible employees.

a) Entry Rules, Instructions, Restrictions and Prohibitions for Persons in the Ice Hockey Stadium

Areas:

- Access to the premises of the Sport Arena is subject to compliance with applicable laws, standards and these Operating Rules.
- Everyone enters the premises of the Sport Arena at their own risk.
- The person located in the building is obliged to maintain cleanliness and order, save the Sport Arena equipment and respect the instructions of the Operator.
- Entry is only allowed with a valid ticket.
- Each person is obliged to undergo an entrance check to verify the validity of the ticket when entering the sports ground/cloakroom area.
- After leaving the Sport Arena premises, the ticket expires. The Holder must keep it for possible inspection by the organizer - operator. Each participant entering the facility agrees to a personal security inspection of their person and luggage in order to ensure the safety of other persons. Refusal of inspection is a reason for refusing entry to the Sport Arena premises.
- Organizers of public physical education and sports events are obliged to comply with the provisions of Act No. 1/2014 Coll. on the organization of public sports events and on amendments to certain acts.
- Persons who are obviously under the influence of alcohol, drugs or other addictive, psychotropic and narcotic substances are prohibited from entering the premises of the Sport Arena. Entry to the premises may be denied to persons whose visit would demonstrably disturb or could disturb the order, safety and cleanliness of the premises of the Sport Arena and their behavior is contrary to moral and social norms and principles of behavior.
- It is forbidden to behave in an abusive, noisy manner and to endanger personal safety, as well as the safety of other visitors and users of the Sport Arena.
- It is forbidden to carry alcohol, food, figs, pressurized objects, containers of all kinds (glass, pet, cans), glass objects, advertising materials, political leaflets,

drugs, narcotics, weapons, explosives, recording devices, flammables, artillery, rods and other items that could cause harm to the health and property of the organizer, operator and visitors, symbols and items promoting racism and fascism.

- After the end of the reserved time, each group is obliged to clean the ice rink area, remove all equipment used during training, match (e.g. buds, cones, boards, ladders, goals, etc.) The ice surface must be handed over in the condition in which it was taken over. In the event of a breach of this obligation, the Operator reserves the right to charge a fee.
- The Operator or the organizer of the event is entitled to assess the danger of the subject.
- In the event of a breach of these prohibitions, the Operator or the organizer of the event is entitled to expel the visitor without the right to a refund.
- Participation in a physical conflict, attacking the organizer or another visitor, racially motivated chanting, masking or concealing one's own identity, throwing any objects on the ice surface or other areas of the Sport Arena and other behavior contrary to the law or the principles of decent behavior is a reason for immediate expulsion from the Sport Arena without the right to a refund. In such a case, the operator or organizer of the event is also entitled to claim full compensation for all damage incurred, including lost profit (as a result of the imposition of a fine, postponement of the match, cancellation of the event, etc.) Compensation for damage caused to visitors will be recovered in accordance with applicable standards and laws of the Slovak Republic.
- Consumption of beverages and food is only allowed in designated areas.
- Smoking (including e-cigarettes and other smokeless cigarette substitutes) and handling open fires is strictly prohibited in the property.
- It is forbidden to store/store bicycles, carriages, scooters, small motorcycles or other means of transport in the premises of the Sport Arena, as well as prohibition of entry for persons on roller skates.
- There is a strict ban on animals entering the premises of the Sport Arena.
- It is forbidden to throw any objects on the ice surface.
- When using aids, equipment and sports tools, it is necessary to follow the prescribed procedures according to the instructions for use of the equipment and the instructions of the authorized supervision (operator, authorized employee of the Sport Arena, trainer, pedagogical supervision, etc.).
- In the event of an evacuation of the building, each visitor located in the building is obliged to comply with the fire alarm directive and the evacuation plan. Reporting an observed fire is possible at 112 or 150 and at the same time at the reception desk or at the employee of the Sport Arena.
- It is forbidden to enter the ice rink during the maintenance of the ice surface. The ban does not apply to employees of the Sport Arena responsible for the maintenance and quality of the ice surface.
- It is forbidden to enter the ice rink and other sports grounds without appropriate sports shoes and protective equipment.
- The public and athletes change into sports shoes only in designated areas (locker rooms).
- It is strictly forbidden for visitors to the Sport Arena to enter areas that are closed to the public, or the prohibition to enter them is marked.

- The operator or organizer of the event does not take responsibility for damage to the health and property of the visitor caused by objects coming from the ice surface. Damage can be claimed directly against the person who caused the damage by their actions.
- It is forbidden to leave and store luggage and personal belongings in the premises of the Sport Arena, except for designated areas (changing rooms, benches on the sports field, etc.).
- Prohibition of opening escape doors, these will be used only in accordance with safety regulations and only in the event of an emergency. Misuse of emergency exits is sanctioned in accordance with the General Terms and Conditions.
- Neither the operator nor the organizer of the event is responsible for the loss of items stored outside the place reserved for the storage or safekeeping of items.
- The organizer of the event, respectively. The Operator undertakes to provide medical, fire-fighting and organizational services and to comply with all generally binding regulations in terms of equipment operation, occupational health and safety, fire and civil protection, hygiene and civil protection plan in the event of ammonia leakage.
- The Operator has the right to cancel the training class, public skating or commercially agreed entries at any time before the start for operational, organizational, technical reasons or for reasons of public or societal interest.
- The organizer of public physical education and sports events undertakes to comply with the provisions of Act No. 479/2008 Coll. on the organization of public physical education and tourist events.
- The behaviour of tenants or organized teams is the responsibility of the persons on whom the lease of premises is registered, or coaches.
- By entering the premises of the Sport Arena, the Visitor expressly agrees that photographs, films or video recordings with his/her person, which will be made during his/her presence in the Sport Arena through any technical method, may be used at the discretion of the Operator or the organizer of the event, without any entitlement of the Visitor to compensation and without time or space restrictions.
- The visitor is obliged to report to the operator all injuries suffered in the Sport Arena.
- The entire building and the Sport Arena area are locked outside operating hours. In the event of detection of persons moving without permits in the building and in the Sport Arena area, it is necessary to summon members of the Police Force of the Slovak Republic. The Operator shall ensure the monitoring of the building and the Sport Arena premises by means of a camera system. The Sports Arena Administrator will immediately remove failures that could cause injuries to users or will not allow operation if the failure cannot be removed and prevents its safe operation. In the event of an emergency situation, the CO and OPP Protection Plan is drawn up and publicly available

b) Obligations of Visitors to Public Skating and Stick-and-Puck Sessions:

- Skating is the sole responsibility of the visitor. Entry is only allowed with a valid ticket. The ticket must also be purchased by an escort who will be on the ice as an accompanying person of the skater.
- Children under 6 years of age are only allowed to enter the Sports Arena if accompanied by an adult

- Children under 12 years of age are required to wear a helmet and gloves when skating. The Operator recommends the use of a helmet and other protective equipment to prevent injuries for other age categories.
- It is forbidden to skate in groups in the opposite direction, unreasonably fast and thus endanger other skaters, chase, undermine other skaters, organize training of hockey players, figure skaters and speed skaters. During public skating, it is forbidden to use a stick, puck and other objects that could cause injury to others. The use of the stick and puck is only possible during the period reserved for such skating. When skating with a hockey stick, the player's complete hockey equipment is recommended. It is forbidden to consume food and drinks on the ice surface.
- Entrance to the ice rink and exit from the ice rink is only allowed through designated entrances in the rink board.
- Climbing over fences, rink boards and sitting on them is prohibited.
- Visitors are obliged to follow the instructions of the Operator, the organizing service on ice and other employees of the Sport Arena.
- Visitors - participants in public skating are obliged to comply with all generally binding legal regulations in terms of equipment operation, health and safety, fire and civil protection, hygiene, civil protection plan - evacuation plan and operating rules

c) Duties of Athletes:

- The Arena Sport building is entered exclusively through the main entrance.
- Athletes are obliged to observe safety and health measures.
- All athletes and persons involved in the organization of hockey matches and training sessions are responsible for compliance with these measures.
- Only athletes who have a training or match unit have access to the locker rooms. Athletes may arrive at the facility no more than 90 minutes before the championship match and 30 minutes before training. After the end of the training or match, they are obliged to leave the Sport Arena within 30 minutes of the end of the reservation.
- The locker rooms for athletes are issued by the responsible person. After the training or match, the keys are usually handed over at the reception or to an authorized person.
- Changing rooms for one-time use are assigned by an authorized person. The keys are issued by an employee designated for this purpose. It is forbidden to take the keys from the Sport Arena premises.
- The culprit is responsible for the damage caused to the facilities in the Sport Arena. If the culprit is not found, the club that had training at the time of the damage will pay the damage. Loss, theft or damage to the key is charged in accordance with the valid price list.
- The administration of the ice rink has the right to cancel the training hour for operational, technical reasons or for reasons of public or community interest.

d) Obligations of the Operator:

- Place the operating rules in a visible place so that all users of sports facilities, visitors and employees can become familiar with them.
- The Operator is responsible for compliance with the provisions of the operating rules, operating rules of individual devices (boiler room, cooling engine room) as well as other regulations related to the operation of the device.
- The Operator is responsible for the maintenance of the technological equipment of the building.
- The Operator ensures repairs, regular inspections, tests and revision inspections of the specified equipment at specified dates and intervals.
- Comply with the set schedule of training hours, matches and other events.
- It prepares the ice rink for the training process, match or other event.
- Observe hygienic and anti-epidemiological measures. All employees must carefully observe personal hygiene, cleanliness and order in the workplace.
- It cooperates with the regional public health office in creating a healthy and hygienic environment throughout the operating hours.
- He cooperates with the authorities of the police force and the municipal police in ensuring public order and protecting property.
- It cooperates with the fire and rescue service in fire prevention and in the event of emergency situations related to the evacuation of persons as well as in the inspection and revision of the fire protection of the building.
- He/she is entitled to expel from the winter stadium those athletes and visitors who, despite the warning, do not comply with the discipline and operating rules.

Method and frequency of cleaning the facilities

The company Ecopark s.r.o. is responsible for cleanliness and order. Cleaning, cleaning and disinfection of the premises. The sport of the arena takes place in regular cycles, or according to the current situation and needs.

When disinfecting walls, floors, washbasins, showers and toilets, disinfectants available from the distribution network are used. When using them, the prescribed concentrations of a particular disinfectant, the prescribed duration of action (exposure time) and the work procedure indicated on the packaging, in the instructions for use or in the package leaflet are observed. Ecopark s.r.o. will ensure a sufficient supply of disinfectants, as well as ensure the preparation of disinfectant solutions, if necessary.

Common simple tools are used for sanitation and cleaning: buckets, mops, brushes, etc.

Method and frequency of cleaning the premises Sport arena:

Washing the dressing rooms	daily – damp cleaning
Corridor cleaning	daily – damp cleaning
Damp dusting on benches and maintenance of the floor in the spectator stands	1x per week

Disinfection of tools and utensils	1x every two weeks
Cleaning of lighting fixtures, windows and window frames	2x a year
Wet cleaning of rubbish bins and disinfection	1x per week

after mechanical cleaning	
Toilet doors and disinfection after mechanical cleaning	1x per week
Sanitary facilities and disinfection after mechanical cleaning	daily
Ceramic tiles in sanitary facilities and disinfection after mechanical cleaning	1x per week
Washbasins – disinfection with powder or liquid detergent	daily
Heating elements - damp cleaning	1x per month

General provisions:

The operating rules of the device are placed in a suitable and visible place in the reception area and on the Operator's website www.arenamalacky.sk.

Published on 07.03.2025

Updated 07.05.2025